

上海外国语大学法律硕士学位论文要求及体例规范

(2017年9月修订)

一、学位论文基本要求

(一) 学位论文工作必须在完成本学科专业培养方案规定的课程学习且学位课程考试全部合格，且经中期考核以及预答辩通过后方能进入。

(二) 学位申请人应在导师的指导下，广泛调查研究、阅读文献资料，参加上海外国语大学法律硕士(JM)教育中心组织的各类学术活动，掌握坚实的基础理论和系统的专门知识，并在此基础上独立完成学位论文。

(三) 学位论文必须按规定的时间提交，未在规定时间内提交学位论文的，不得进入学位论文答辩。

(四) 学位论文总字数不低于2.5万字。总字数计算包括正文脚注，但不包括附录。

(五) 学位论文必须按照规定的格式、编排打印。

二、学位论文编排、打印要求

(一) 适用于所有法律硕士学位申请人的必备要素及其顺序

封面(包括扉页)，中文题名页，外文题名页，论文原创性声明、使用授权声明，答辩委员会成员，致谢，中文摘要，外文摘要，图、表目录(如有)，目录，论文正文，参考文献，附录(如有)，作者简介(任选)，在读期间发表的学术成果目录(任选)，后记(任选)。请按照此顺序装订论文。

(二) 关于外文题名页、外文摘要

1、法律硕士(法学)学位申请人的外文题名页、外文摘要的语言为英语。

2、英语法律方向的法律硕士(非法学)学位申请人的外文题名页、外文摘要的语言为英语。

3、其他语言法律方向的法律硕士(非法学)学位申请人的外文题名页、外文摘要的语言为相应语种。

(三) 论文统一按word格式A4纸(页面设置按word默认值)编排、打印、制作，如无特殊说明，行文采用宋体、小四号、不加粗，1.5倍行距，段落间不

空行。如果外文须要注音、带有音符等原因造成行距不统一，可以适当缩小括号内的外文字号，以保证行距的整体统一。

(四) 致谢、中文摘要、外文摘要依次使用大写罗马数字编写页码；从“导言”开始（包括正文、参考文献、附录、作者简介、后记等），用阿拉伯数字编写连续页码；封面（包括扉页），中文题名页，外文题名页、目录页本身以及论文原创性声明、使用授权声明、答辩委员会成员页不编页码。

(五) 推荐采用白色 80 克 A4 纸竖排打印及制作。

(六) 双面打印，不分栏、无水印、无边框。

三、学位论文撰写格式

(一) 封面（扉页）

1、封面模板

封面模板以论文完成之日前最近一次上海外国语大学研究生院公布的硕士学位论文封面为准。

2、封面填写规范

(1) 论文题目

中文论文题目可以使用中文标点符号，一般不超过 25 个字，为黑体 22 号字体。外文论文题目应对应中文论文题目，为习惯字体、22 号、加粗。

(2) 学科专业一栏应填写宋体小三号字体的“法律硕士（法学/非法学）”，文字及括号均应保留下划线。

(3) 导师一栏只填写导师姓名，不填写导师职称。下同。

(4) 封面的内容应打印在扉页（黑白页）上。

(二) 中文题名页

详见样张一。

(三) 外文题名页

详见样张二（英语）。其他语种请根据英语进行翻译，并采用相应的习惯字体。

(四) 论文原创性声明、使用授权声明、答辩委员会成员页

1、使用研究生院统一格式文档

<http://graduate.shisu.edu.cn/36/65/c1237a13925/page.htm>

2、学位论文作者和导师须在声明页上手写签名并填写日期（提交的电子版论文请扫描、添加签字版声明页），否则无效。

★3、不体现在目录中。

（五）致谢

1、致谢应以简短的文字对撰写过程中曾直接给予帮助的人员（如导师、答疑教师及其他人员）表示谢意。

★2、体现在目录中。

（六）中文摘要

1、法律硕士（法学）研究方向一栏应填写“政务法务方向”、“司法法务方向”或“商务法务方向”；法律硕士（非法学）研究方向一栏应填写“某某语法律方向”。

2、中文摘要一般为一千五百字左右，不高于两千字，同时不超过全文总字数的百分之十。

3、摘要是以提供文献内容梗概为目的，不加评论和补充解释，简明、确切地记述文献重要内容的短文。摘要并非导言。

4、中文关键词的数量一般为三至六个。中文关键词必须是名词，应使用通用技术词条，禁止使用简称。中文关键词按词条涵义的外延大小排序，外延较大的排列在前。

5、格式详见样张三。

★6、体现在目录中。

（七）外文摘要

1、法律硕士（法学）“Research area（研究方向）”一栏应填写内容见下表：

研究方向	Research area
政务法务方向	Executive Branch
司法法务方向	Judicial Branch
商务法务方向	Private Sector

2、法律硕士（非法学）“Research area（研究方向）”一栏应填写“某某语法律方向”。具体译法见下表：

研究方向	外文译法
英语法律方向	Anglo-American Legal System
俄语法律方向	Правоведение России
法语法律方向	Droits Français
德语法律方向	deutsche Rechtswissenschaften
日语法律方向	日本語法律コース
西班牙语法律方向	Derecho en Español
阿拉伯语法律方向	النظام القانوني العربي
泰语法律方向	สาขากฎหมายจีน(ภาคภาษาไทย)
印度尼西亚语法律方向	Arah hukum Indonesia

3、外文摘要应与中文摘要基本对应。符合语法，语句通顺。

4、外文关键词的数量一般为三至六个。外文关键词必须是名词。外文关键词应使用通用技术词条，禁止使用缩写。英文关键词按中文关键词顺序排序。

5、格式详见样张四（英语）。其他语种请根据英语进行翻译，并采用相应的习惯字体。

★6、体现在目录中。

（八）图、表目录（任选）

1、跟着前面部分使用大写罗马字母编制页码。

★2、体现在目录中。

（九）目录

1、目录应包含三级目录，必须由系统自动生成。

2、格式详见样张五。

★3、目录本身不编页码。

（十）论文正文

1、正文以中文书写。

2、如果出现中文翻译的外语词汇（包括并不限于人名、地名等）、句子、案例号、著作名等内容，首次出现时均应以中文表示，并在中文后添加圆括号，在

圆括号内注明原文。禁止不恰当地使用英语转译。除了如“WTO”等约定俗成的用法以及必须引用原文之外，一般不允许在正文中单独出现外文原文。

3、论文正文包括导言、论文主体及结论等部分。

(1) 导言，应包括论文的研究背景和目的（“问题的提出”）、国内外文献综述、研究价值及意义、主要研究方法、论文结构等。导言不加章号。

(2) 论文主体是学位论文的主要部分，应该结构合理，层次清楚，重点突出，文字简练、通顺。

(3) 学位论文的结论单独作为一章撰写，但不加章号。

4、正文标题应分级显示，建议正文标题控制在五级以内。

(1) 一级标题“第某章”。

(2) 二级标题“第某节”。

(3) 三级标题中文数字加顿号，例如“一、”。

(4) 四级标题中文数字加一对圆括号，例如“(一)”。

(5) 五级以下为正文，其各级顺序依次为：“1、”、“(1)”、“甲、”、“子、”、“A.”和“a.”。

5、标题与标题之间不空行。每章标题前插入分页符，单独起页。不能出现空白页。

6、引用与注释

(1) 论文引用必须规范，一律采用脚注，不得采用夹注、章后注或尾注等形式。正文引证超过 100 字时，缩进 2 字符引文行列并变换字体（楷体）排版。

(2) 脚注的引用编号应在正文文字右上方，采用宋体小四号上标字体。

(3) 正文脚注采用连续编号，从“1”开始，不得分页编号。

(4) 正文多次引用同一作品的注释，第一次引证时，注释信息的内容必须完整。除此之外，紧接第一次之后的注释，用“同上，第 x 页”；在其他注释间隔之后的注释，用“前注 x，第 x 页”。

(5) 脚注的正文应位于当页的正文下方，以短横线与正文隔开。脚注正文一般从左往右书写，但阿拉伯文等文字脚注从右往左书写。同一页脚注两种方向的脚注同时存在的，允许混排，但依然统一连续编号。日文、韩文、蒙古文、满文等可能竖排的文字，应采取适当方式横排。

(6)脚注应采用文献所使用的语言。可以在外文脚注中添加部分中文说明、解释、翻译性文字。

(7) 脚注必须注明出处，鼓励“一句一注”，禁止使用转引二手文献。

(8) 脚注必须足够精确，例如引用书籍时必须精确到页码，引用判决书时必须精确到页码。如果书籍和判决书等文献有段落编码的，必须精确到段落编码。引用外文期刊类论文、中文文集类、中文学位论文类必须精确到页码，中文期刊类论文不做强制要求。

页码的书写格式是第 32 页（中文单页）、第 40-41 页（中文多页）、p. 416（外文单页）、pp. 291-298（外文多页）。

(9) 外文引用和脚注应遵循外文文献作者所在国的法学文献引用和注释的标准格式。外文脚注应当注意使用对应语种的标点符号，注意大写字母、小写字母、小写大写字母的区别使用。

引用美国法律文献应参照第二十版“蓝皮书”（Harvard Law Review Association, *The Bluebook: A Uniform System of Citation*, Twentieth Edition, Cambridge, 2015）。

引用英联邦法律文献应参照第四版 OSCOLA（Donal Nolan, Sandra Meredith, *The Oxford University Standard for Citation of Legal Authorities*, Fourth Edition, Oxford, 2012.）。

引用法语法律文献推荐参考第五版《法律引用、参考文献和缩写指南》（Hans Suijebuijk, *Guide des Citations, Références et Abréviations Juridiques*, Cinquième édition, Waterloo, 2010.）。

引用德语法律文献推荐参考法律注评论（Kommentar）和 Beck Online 数据库自动生成的推荐引用格式（Zitiervorschlag）。

引用日语法律文献应参照日本科学技术振兴机构《科学技术情报流通技术基准》（独立行政法人科学技術振興機構『科学技術情報流通技術基準・参照文献の書き方』, STS2-2007）。

其他语种应参考相应语言对象国的一般法学文献引用规范。

(10) 常见文献类型的引注格式参见“（十一）参考文献”。

7、格式详见样张六。

★8、三级以上标题体现在目录中。

(十一) 参考文献

1、参考文献是文中实际引用的有具体文字来源的文献集合。

2、参考文献按正文引用的先后顺序列出，一律放在正文后，不可放在各章节之后。

3、参考文献原则上要求使用文献本身的文字著录。

4、参考文献总共不少于 30 项。法律硕士（非法学）研究方向的论文应至少列出 15 篇相关语种的外文文献。禁止使用转译文献。

5、格式详见样张七。

★6、体现在目录中。

(十二) 附录（如有）

1、附录内容以必要性为前提，附录字数不计入论文总字数。

2、附录可以包括调查问卷、图表、法条索引和案例索引等。

3、附录包含调查问卷的，应附有调查的资料，如访谈提纲、访谈记录、调查问卷样张，并档案复印件等，注明被调查的单位、个人、时间和地点。

4、图表

(1) 图、表名用中文，采用黑体五号字体，图表内容采用宋体五号字体。行距由页面整体效果决定。

(2) 图、表前后若还有叙述性文字，则图、表应与文字之间空一行。

(3) 表格一律使用“三线表”，注意表序、表题、项目栏、表体和表注的正确使用。

(4) 图片分辨率应达到基本要求，其中线图至少达到 1000dpi，彩照达到 300dpi，两者的混合图片达到 500dpi。

5、法条索引

(1) 法条索引注明法律名称、国别、颁布机构、施行年、法文序号和正文中出现页码。外国法条应提供标题原文，以斜体表示。

(2) 法条应包括国际公约、议定书、重述、法律、法规、条例、司法解释、未通过的法律、草案、征求意见稿、答复等正式和非正式法律渊源。

(3) 法条以便于读者检索为限，应在正文脚注中援引非常见法条的原文。

(4) 全部法条以中文的首字汉语拼音顺序排列。例如：

合同法（中国，全国人大，1999）

第 3 条……………3

第 6 条……………12

环境法典（法国，国民议会，1998）

Code de l'environnement

第 212 条第 3 款……………7

民法（日本，帝国议会，1898）

民法

第 35 条（外国法人）……6

第 733 条（物权的创设）…2

侵权法重述（第二版）（美国，美国法学会，1977）

Restatement of Torts (Second)

第 665A 条……………5

适用《合同法》若干问题的解释（二）（中国，最高人民法院，2009）

第 1 条……………15

专利法（澳大利亚，联邦议会，1990）

Patents Act 1990 (Cth)

第 7 条……………3

第 11 条 b 款……………12

(5) 我国台湾地区的法规及颁布机构应使用引号。例如：“土地登记规则”（中国台湾地区，“立法院”，1999）

(6) 法条索引标题采用黑体三号字体，其正文采用各语种相应的小四号字体，1.5 倍行距，左右分两栏。

6、案例索引

(1) 案例索引应注明当事人名称、文献出处、判决年份和国别。如果某国判例习惯上不标明原被告身份的，索引制作者可以采用适当中文概括案名。

(2) 案例索引中只须注明判例起始页码，不必注明论文正文中引用部分的具体页码。

(3) 案例索引以中文的首汉字汉语拼音排序。涉及外文人名翻译的，必须遵循新华通讯社译名室编写的各语种《姓名译名手册》。例如：

巴尔弗诉巴尔弗案，*Balfour v Balfour* [1919] 2 KB 571 (英国) …11

伯特诉拉姆斯菲尔德案，*Burt v. Rumsfeld*, 322 F. Supp. 2d 189 (D. Conn. 2004) (美国) ……14

黄晓民进出口代理合同纠纷案，(2013)沪高民二(商)终字第48号(中国) ……15

水俣病京都事件(京都地判 1993.12.18、判時 1476-3)(日本) ……7

(4) 案例索引标题采用黑体三号字体，其正文采用各语种相应的小四号字体，1.5倍行距，左右分两栏。

★7、体现在目录中。

(十三) 作者简介(任选)

略。

(十四) 在读期间发表的学术成果目录(任选)

1、该目录应体现法律硕士学位申请者自入学以来所有的文献发表状况，包括公开发表的专著、论文、评论和译著等。

2、格式详见样张八。

★3、体现在目录中。

(十五) 后记(任选)

1、后记标题严格作“后记”，不可使用“结论”、“跋”等字词。

2、后记字体、字号、格式由作者自行决定。

3、后记可以包括致谢内容，但致谢内容不得出现在正文中。

四、通过答辩后论文提交规范

参见《上海外国语大学研究生学位论文格式的统一要求》“四、论文提交规范”。

http://graduate.shisu.edu.cn/_upload/article/files/d9/c2/e87f444e46b483a90d76f53c9523/3633c24d-30b3-4514-9987-bba2f79716d5.pdf

五、说明

1、本规范未说明部分，应参考国际标准化组织《信息与文献——出版物题名和标题缩写规则》（ISO4-1997）、国家标准化管理委员会《学位论文编写规则》（GB/T7713.1-2006）、《文后参考文献著录规则》（GB/T7714-2005）、上海市学位委员会办公室《上海市法律硕士专业学位论文基本要求和评价指标体系》（沪学位办【2012】5号）以及《上海外国语大学研究生学位论文格式的统一要求》等文件的具体要求予以适用。

2、本规范所称“以上”、“以下”，包括本数。

3、本规范由上海外国语大学法律硕士（JM）教育中心负责解释。

4、本规范自发布之日起施行。

5、本规范将根据实际情况，不定期修订。应届法律硕士学位申请者应以最新修订版为准。

上海外国语大学法律硕士（JM）教育中心

2016年9月1日

样张一：中文题名页样式

上海外国语大学

硕士学位论文

空一行

空一行

空一行

空一行

宋体，小二，加粗，居中

论文题目

空一行

空一行

空一行

空一行

宋体，小三，加粗，居中

院系：法学院

学科专业：法律硕士（法学/非法学）

姓名：X X

指导教师：X X

空一行

空一行

空一行

空一行

X X年X X月

样张二：外文题名页样式（其他语种请根据英语进行翻译，并采用相应的习惯字体）

Shanghai International Studies University

Times New Roman,
四号, 加粗, 居中

空一行

空一行

空一行

空一行

TITLE

Times New Roman, 四号,
加粗, 居中, 大写

空一行

空一行

空一行

**A Thesis Submitted to the Law School
In Partial Fulfillment of Requirements for**

The Degree of Juris Master

空一行

空一行

空一行

Times New Roman, 四号,
加粗, 居中

By

X X

Under the Supervision of X X

空一行

空一行

空一行

X X 20 X X

样张三：中文摘要样式

摘要

宋体，四号，加粗，居中

空一行

专业：法律硕士（法学/非法学）

研究方向：

宋体，小四号，加粗，居中

姓名：

指导教师：

空一行

摘要正文

宋体，小四号，首行缩进两字符

[关键词] X X； X X； X X

宋体，四号，加粗，不缩进。关键词以分号隔开

样张四: 外文摘要样式(其他语种请根据英语进行翻译, 并采用相应的习惯字体)

Abstract

Times New Roman, 四号, 加粗, 居中

空一行

Major: Juris Master

Research area:

Times New Roman

Author:

小四号, 加粗, 居中

Advisor:

空一行

Text

Times New Roman, 小四号, 首行缩进两字符

[Key words] X X; X X; X X

Times New Roman, 四号, 加粗, 不缩进。关键词以分号隔开

目录

黑体，小二号，居中

空一行

目录必须由系统自动生成

一级标题格式：黑体，四号，不缩进

致谢.....1

摘要

Abstract

图、表目录（如有）

导言

一、问题的提出

二、国内外文献综述

三、研究价值及意义

四、主要研究方法

五、论文结构

三级标题格式：宋体，小四号，缩进幅度由系统自动生成

第一章 审议程序概述

第一节审议程序的概念、特征和种类

一、审议程序的概念

二、审议程序的特征

三、审议程序的种类

二级标题格式：黑体，小四号，缩进幅度由系统自动生成

三级标题格式：小四号，宋体，缩进幅度由系统自动生成

结论

参考文献

附录（任选）

作者简介（任选）

在读期间发表的学术成果目录（任选）

后记（任选）

样张六：正文部分样式

论英国的立法审议程序

一级标题格式：黑体，小二号，居中

空一行

引言

三级标题格式：黑体，四号，首行缩进两字符

- 一、问题的提出
- 二、国内外文献综述
- 三、研究价值及意义
- 四、主要研究方法
- 五、论文结构

空一行

第一章 审议程序概念

二级标题格式：黑体，小三号，首行缩进两字符

第一节 审议程序的概念、特征和种类

一、审议程序的概念

正文格式：宋体，小四号，首行缩进两字符

18 世纪，英国功利主义法学家边沁将西方哲学中一个重要的概念“实体”引入法学，把规定人们事实上的权利、义务的法律称为实体法，把用来申明、证实或强制实现这些权利、义务的手段或保证它遭到侵害时能够达到补偿的法律原则和制度称为程序法。自此以后，程序的意义越来越受到人们的重视。在现代社会中，程序在一定意义上已成为法律的中心和基石，成为各种法学理论的最大公约数。¹

四级标题格式：黑体，小四号，首行缩进两字符。五级标题及以下皆为宋体小四号

(一) 过程说

该说从审议程序的动态运行着眼，认为它“是一个过程”，是按照一定顺序、方式和手续作出决定的行为过程，²是“对法律草案的合法性、规范性进行审定的民主决策过程”。³

脚注格式：宋体（或外文文献常用字体），小五号，1 倍行距

¹ 季卫东：“程序比较论”，载《比较法研究》1993 年第 1 期。
² 蔡定剑著：《中国人民代表大会制度》，法律出版社 1998 年版，第 301 页。
³ 唐孝葵等著：《地方立法比较研究》，中国民主法制出版社 1992 年版，第 84 页。

此处空一格

参考文献

黑体，小二号，居中

空一行

一、著作及译著类

黑体，四号，下同

1. 张千帆著：《西方宪政体系》，中国政法大学出版社 2004 年第 2 版。
2. [德]迪特尔·梅迪库斯著：《德国民法总论》，邵建东译，法律出版社 2000 年版。

宋体，小四号，下同

二、编著类

1. 梁慧星编著：《物权法论》，法律出版社 2001 年版。
2. 彭万林主编：《民法总论》，法律出版社 2003 年版。

三、期刊类

1. 李傲、夏军：“试论法国行政补偿制度”，载《法学评论》1997 年第 1 期。
2. [日]樱井雅夫：“欧美关于国际经济法概念的学说”，蔡美珍译，载《外国法学译丛》1987 年第 3 期。

四、文集类

1. 孙品一：“高校学报编辑工作现代化特征”，载中国高等学校自然科学学报研究会编：《科技编辑学论文集(2)》，北京师范大学出版社 1998 年版。
2. 郭道晖：“社会权利与控制社会”，载江平主编：《比较法在中国》（2003 年卷），法律出版社 2003 年版。

五、学位论文类

郭鹏飞：《论英国金融监管的法律问题》，西南政法大学博士学位论文，2003 年。

六、报纸类

谢希德：“创造学习的思路”，载《人民日报》1998 年 12 月 25 日第 10 版。

七、中文网站类

刘万永：《高校面临的将不仅仅是一起诉讼》，
<http://www.k12.com.cn/newspool/257.html>，（访问日期：2005 年 8 月 5

日)。

八、外文案例类（英文）

U. S. V. Aluminum Co. of America, Federal Reporter, 2nd Series, Vol. 148, 1945, p. 416.

九、外文论著类（英文）

Seidl-Hohenveldern, International Economic Law, 2nd ed., MartinusNijhoff, 1992.

作者名，著作名，版次，出版者名，年份。

此处汉字仅
供说明，实际
无须译为中
文，下同

十、外文编著类（英文）

Chia-Jui Cheng ed., Clive M. Schmittoff' s Select Essays on International Trade law, Kluwer, 1998.

作者名，著作名，出版者名，年份。

十一、外文论文类（英文）

M. paiy, Investment Incentives and the Multilateral Agreement on Investment, Journal of World Trade, Vol. 32, 1998.

作者名，论文名，期刊名，卷次，年份。

十二、外文网站类（英文）

P. Ford, A pact to Guide Global Investing Promised Jobs, at <http://www.csmonitor.com/durable/1998/02/05/intl.6.htm>, Feb. 26, 1998.

作者名，文章名，At 网页地址，外文日期（访问日期）。

样张八：在读期间发表的学术成果目录样式

在读期间发表的学术成果目录

黑体，小二号，居中

一、专著类

黑体，四号，下同

1. 《新西兰法律发达史》，法律出版社 2019 年版。

宋体，小四号，下同

二、论文类

1. “试论法国行政补偿制度”，载《法学评论》2017 年第 1 期。